

Fiscal Year Exercice financier	Reporting Period Période de déclaration	Committee (English)	Comité (français)	Last Name of Member Nom de famille du membre	First Name of Member Prénom du membre	Province or Territory of résidence	Province ou territoire de résidence	Role Rôle	Total Travel Expenses Frais de voyage totaux	Total Remuneration Rémunération totale	Total Expenses Montant Total	Notes (English)	Remarques (français)
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Agriculture and Agri-Food Canada	Agriculture et Agroalimentaire Canada	Morin	Marie-Lucie	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$66.33	\$2,000.00	\$2,066.33	The total remuneration includes time spent at meetings and preparation time.	La rémunération totale comprend le temps passé en réunions et le temps de préparation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Agriculture and Agri-Food Canada	Agriculture et Agroalimentaire Canada	Fortin	Hélène	Quebec	Québec	Member / Membre	\$0.00	\$1,760.00	\$1,760.00	The total remuneration includes time spent at meetings and preparation time. Participated by teleconference.	La rémunération totale comprend le temps passé en réunions et le temps de préparation. Participé par téléconférence.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Agriculture and Agri-Food Canada	Agriculture et Agroalimentaire Canada	Peiman	Alan	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$1,446.89	\$3,600.00	\$5,046.89	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation, and 15 hours for travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé en réunions, la préparation, et 15 heures pour le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canada Border Services Agency	Agence des services frontaliers du Canada	Bourdas	Pierre-Yves	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$92.35	\$5,760.00	\$5,852.35	Travel expenses include the Member's attendance at the June 2018 AC Briefings & AC Meeting in Ottawa, and attendance at the April 2018 teleconference.	Les frais de déplacement comprennent la participation à la séance d'information pour les membres et à la réunion du Comité de vérification à Ottawa en juin 2018 et à la téléconférence en avril 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canada Border Services Agency	Agence des services frontaliers du Canada	Kabilan	Satyamoorthy	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canada Border Services Agency	Agence des services frontaliers du Canada	Talbot-Allan	Laura	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$130.00	\$8,400.00	\$8,530.00	Travel expenses include the Member's attendance at the June 2018 AC Briefings & AC Meeting in Ottawa, and attendance at the April 2018 teleconference.	Les frais de déplacement comprennent la participation à la séance d'information pour les membres et à la réunion du Comité de vérification à Ottawa en juin 2018 et à la téléconférence en avril 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canada Border Services Agency	Agence des services frontaliers du Canada	O'Brien	Louis	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$3,064.00	\$3,064.00	Expenses include the Member's preparation time, review of the material and attendance at the April 2018 teleconference.	Les frais comprennent le temps de préparation, l'analyse et commentaire des documents et la participation à la téléconférence en avril 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Food Inspection Agency	Agence canadienne d'inspection des aliments	Ingratta	Frank	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$1,009.98	\$3,700.00	\$4,709.98	Total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time. Travel expenses include the Chair's flight, taxi and hotel accommodations from Guelph to Ottawa.	La rémunération totale comprend le temps des réunions, la préparation pour les réunions et le temps de déplacement. Les frais de déplacement comprennent le vol, service de taxi et l'hébergement puisqu'il voyage de Guelph à Ottawa.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Food Inspection Agency	Agence canadienne d'inspection des aliments	Nadeau	Elisabeth	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$2,160.00	\$2,160.00	The total remuneration includes time spent at meetings and preparation time.	La rémunération totale comprend le temps des réunions et la préparation pour les réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Food Inspection Agency	Agence canadienne d'inspection des aliments	Strum	Peter	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	Member did not attend Q1 DAC meeting.	Le membre n'a pas participé à la réunion du CMA du Q1.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Grain Commission	Commission canadienne des grains	Good	David	British Columbia	Colombie-Britannique	Chair / Président(e)	\$1,414.19	\$6,000.00	\$7,414.19	Remuneration includes 15 hours of travel time Victoria BC to/from Winnipeg Mb and preparation time of 7 hours.	La rémunération comprend 15 heures de déplacement aller-retour de Victoria (C.-B.) à Winnipeg (Man.) et 7 heures de préparation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Grain Commission	Commission canadienne des grains	Davis	Angela	Manitoba	Manitoba	Member / Membre	\$0.00	\$2,240.00	\$2,240.00	Remuneration includes 7 hours of preparation time.	La rémunération comprend 7 heures de préparation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Heritage	Patrimoine canadien	La Rose	Jean	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$5,700.00	\$5,700.00	No travel expenses is claim by the Chair. The total remuneration includes time spent at the June 28 meeting, preparation time and travel time.	Le président ne réclame aucun frais de voyage. La rémunération totale comprend le temps consacré lors de la rencontre du 28 juin, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Heritage	Patrimoine canadien	Turnbull	Norman	Quebec	Québec	Member / Membre	\$654.27	\$3,120.00	\$3,774.27	The total remuneration includes time spent at the June 28 meeting, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps consacré lors de la rencontre du 28 juin, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Heritage	Patrimoine canadien	Rennie	Morina	Saskatchewan	Saskatchewan	Member / Membre	\$1,070.19	\$3,920.00	\$4,990.19	The total remuneration includes time spent at the June 28 meeting, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps consacré lors de la rencontre du 28 juin, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Institutes of Health Research	Instituts de recherche en santé du Canada	Girard	Aline	Quebec	Québec	Member / Membre	\$0.00	\$920.00	\$920.00	All expenses reflect preparation for and participation in a single 60-minute teleconference on June 5, 2018.	Toutes les dépenses reflètent la préparation et la participation à une seule téléconférence de 60 minutes le 5 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Institutes of Health Research	Instituts de recherche en santé du Canada	Singleton	Jon	Manitoba	Manitoba	Member / Membre	\$0.00	\$920.00	\$920.00	All expenses reflect preparation for and participation in a single 60-minute teleconference on June 5, 2018.	Toutes les dépenses reflètent la préparation et la participation à une seule téléconférence de 60 minutes le 5 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Institutes of Health Research	Instituts de recherche en santé du Canada	Philip-Katyal	Ruby	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Institutes of Health Research	Instituts de recherche en santé du Canada	Alcock	Denise	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Nuclear Safety Commission	Commission canadienne de sûreté nucléaire	Tremblay	Pierre	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Nuclear Safety Commission	Commission canadienne de sûreté nucléaire	Talbot-Allan	Laura	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Nuclear Safety Commission	Commission canadienne de sûreté nucléaire	Rawat	Veena	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Space Agency	Agence spatiale canadienne	Girard	Aline	Quebec	Québec	Member / Membre	\$443.19	\$5,120.00	\$5,563.19	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé en réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Space Agency	Agence spatiale canadienne	Proulx	Robert	Quebec	Québec	Member / Membre	\$50.44	\$4,800.00	\$4,850.44	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé en réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.

2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Canadian Space Agency	Agence spatiale canadienne	Rawat	Veena	Other (specify in Notes field)	Autre (spécifiez dans la section Notes)	Chair / Président(e)	\$2,380.40	\$7,000.00	\$9,380.40	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time from Washington DC, District of Columbia, USA.	La rémunération totale comprend le temps passé en réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement de Washington DC, District de Columbia, États-Unis.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Correctional Service Canada	Service correctionnel Canada	Murray	Philip	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$615.82	\$5,320.00	\$5,935.82	Travel expenses were incurred for sites visits in the Quebec Region. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, travel time and time for sites visits. Chair as of June 1, 2018	Les frais de déplacement ont été encourus lors des visites de sites dans la région du Québec. La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, le temps de préparation, le temps de déplacement et le temps pour les visites des sites. Président du comité depuis le 1 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Correctional Service Canada	Service correctionnel Canada	Hanlon	Robert	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$693.12	\$6,560.00	\$7,253.12	Travel expenses were incurred for sites visits in the Quebec Region and parking when attending DAC meetings in Ottawa. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, travel time and time for sites visits.	Les frais de déplacement ont été encourus lors des visites de sites dans la région du Québec et pour du stationnement lors de rencontres du CMV à Ottawa. La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, le temps de préparation, le temps de déplacement et le temps pour les visites des sites.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Correctional Service Canada	Service correctionnel Canada	Smith	Mindy	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	Nominated as of May 24, 2018.	Nommé depuis le 24 mai 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Courts Administration Service	Service administratif des tribunaux judiciaires	Wright	James	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$1,760.00	\$1,760.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Courts Administration Service	Service administratif des tribunaux judiciaires	Larrivee	Doris	Quebec	Québec	Member / Membre	\$0.00	\$3,280.00	\$3,280.00	Including Montreal-Ottawa travel time.	Incluant temps de déplacement Montréal-Ottawa.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Department of Finance Canada	Ministère des Finances Canada	Dancey	Kevin	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$300.00	\$300.00	Total Remuneration is based on work performed in the review of the audit plan for the annual financial audit conducted by the Office of the Auditor General and preparation prior to the July 5 Departmental Audit Committee Meeting.	La rémunération totale est fondée sur le travail effectué dans le cadre de l'examen du plan d'audit de l'audit financière annuelle effectué par le Bureau du vérificateur général et dans la préparation pour la réunion du Comité ministériel d'audit du 5 juillet.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Department of Finance Canada	Ministère des Finances Canada	Yeates	Glenda	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$160.00	\$160.00	Total Remuneration is based on work performed in the review of the audit plan for the annual financial audit conducted by the Office of the Auditor General and preparation prior to the July 5 Departmental Audit Committee Meeting.	La rémunération totale est fondée sur le travail effectué dans le cadre de l'examen du plan d'audit de l'audit financière annuelle effectué par le Bureau du vérificateur général et dans la préparation pour la réunion du Comité ministériel d'audit du 5 juillet.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Department of Finance Canada	Ministère des Finances Canada	Oxley	Loraine	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$0.00	\$480.00	\$480.00	Total Remuneration is based on work performed in the review of the audit plan for the annual financial audit conducted by the Office of the Auditor General and preparation prior to the July 5 Departmental Audit Committee Meeting.	La rémunération totale est fondée sur le travail effectué dans le cadre de l'examen du plan d'audit de l'audit financière annuelle effectué par le Bureau du vérificateur général et dans la préparation pour la réunion du Comité ministériel d'audit du 5 juillet.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Department of Justice Canada	Ministère de la Justice Canada	Gauthier	Yves	Quebec	Québec	Chair / Président(e)	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Department of Justice Canada	Ministère de la Justice Canada	Yeates	Neil	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Department of Justice Canada	Ministère de la Justice Canada	Puri	Poonam	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Employment and Social Development Canada	Emploi et Développement social Canada	Lamothe	Marie-Josée	Quebec	Québec	Member / Membre	\$0.00	\$960.00	\$960.00	Expenses include the Member's review of the June 5, 2018, Employment and Social Development DAC Meeting material and pre-meeting consultations.	Dépenses incluent la révision de la documentation et les consultations avant la rencontre du CMA d'Emploi et Développement social Canada du 5 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Employment and Social Development Canada	Emploi et Développement social Canada	Wilson	Timothy	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$891.71	\$3,488.00	\$4,379.71	Expenses include the Member's preparation and attendance at the June 5, 2018, Employment and Social Development DAC Meeting.	Dépenses incluent la préparation et la participation du membre à la rencontre du CMA d'Emploi et Développement social Canada du 5 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Employment and Social Development Canada	Emploi et Développement social Canada	MacDonald	Margaret	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse	Chair / Président(e)	\$754.50	\$4,900.00	\$5,654.50	Expenses include the Member's preparation and attendance at the June 5, 2018, Employment and Social Development DAC Meeting.	Dépenses incluent la préparation et la participation du membre à la rencontre du CMA d'Emploi et Développement social Canada du 5 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Environment and Climate Change Canada	Environnement et Changement climatique Canada	French	Glynnis	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$10.44	\$6,000.00	\$6,010.44	Remuneration expenses includes 15 hours spent preparing for the meeting.	Les frais de rémunération comprennent 15 heures consacrées à la préparation de la réunion.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Environment and Climate Change Canada	Environnement et Changement climatique Canada	Dhaliwal	Maninder	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$1,492.13	\$6,600.00	\$8,092.13	Remuneration expenses includes 18.75 hours spent preparing for the meeting and 7.5 hours spent travelling to the meeting. Travel expenses include travel from Vancouver to Ottawa.	Les frais de rémunération comprennent 15 heures consacrées à la préparation de la réunion et 7,5 heures pour couvrir le temps de voyage. Les frais de voyage comprennent le déplacement de Vancouver à Ottawa.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Environment and Climate Change Canada	Environnement et Changement climatique Canada	Liston-Heyes	Catherine	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$12.12	\$4,200.00	\$4,212.12	Remuneration expenses includes 11.25 hours spent preparing for the meeting.	Les frais de rémunération comprennent 11,25 heures consacrées à la préparation de la réunion.

2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Environment and Climate Change Canada	Environnement et Changement climatique Canada	Zussman	David	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$1,780.02	\$6,600.00	\$8,380.02	Remuneration expenses includes 18.75 hours spent preparing for the meeting and 7.5 hours spent travelling to the meeting. Travel expenses include the travel from Victoria to Ottawa.	Les frais de rémunération comprennent 18,75 heures consacrées à la préparation de la réunion et 7,5 heures pour couvrir le temps de voyage. Les frais de voyage comprennent le déplacement de Victoria à Ottawa.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Fisheries and Oceans Canada	Pêches et Océans Canada	Smith	Richard (Rick)	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$5,900.00	\$5,900.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, and review of departmental documents. The Departmental Audit Committee (DAC) expenditures and remuneration for the Chair were slightly higher than usual due to preparation of the DAC Annual Report, completed in this period of the fiscal year.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, le temps de préparation, et l'examen des documents ministériels. Les dépenses et la rémunération du Comité ministériel de vérification (CMV) pour le président étaient légèrement plus élevées que d'habitude en raison de la préparation du rapport annuel du CMV, achevé au cours de cette période de l'exercice financier.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Fisheries and Oceans Canada	Pêches et Océans Canada	O'Hara	Kathleen (Kathy)	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$2,800.00	\$2,800.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, and review of departmental documents.	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, and review of departmental documents.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Fisheries and Oceans Canada	Pêches et Océans Canada	Delisle	Suzanne	Quebec	Québec	Member / Membre	\$1,406.21	\$3,920.00	\$5,326.21	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, and review of departmental documents. Ms. Delisle travels from Québec, Québec. As such, she is compensated for transportation, accommodation, meals, incidentals, and travel time for services rendered during each Departmental Audit Committee (DAC) meeting.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, le temps de préparation, et l'examen des documents ministériels. Mme Delisle voyage de Québec, Québec. À ce titre, elle est rémunérée pour le transport, l'hébergement, les repas, les frais accessoires et le temps de déplacement pour les services rendus lors de chaque réunion du Comité ministériel de vérification (CMV).
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Global Affairs Canada	Affaires mondiales Canada	Hanna	John Alfred	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$855.73	\$6,600.00	\$7,455.73	Travel expenses include the Chair's attendance at the April 24 2018 DAC meeting in Ottawa. Preparation time, the review of the DAC annual report and the travel time are also included in the total remuneration.	Les frais de déplacement comprennent la participation du président à la rencontre du CMA le 24 avril 2018 à Ottawa. Le temps de préparation, l'examen du rapport annuel du CMA et le temps de déplacement, sont également inclus dans le total de la rémunération.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Global Affairs Canada	Affaires mondiales Canada	Meharry	Isabel	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$805.59	\$3,920.00	\$4,725.59	Travel expenses include the Chair's attendance at the April 24 2018 DAC meeting in Ottawa. Preparation time, the review of the DAC annual report and the travel time are also included in the total remuneration.	Les frais de déplacement comprennent la participation du président à la rencontre du CMA le 24 avril 2018 à Ottawa. Le temps de préparation, l'examen du rapport annuel du CMA et le temps de déplacement, sont également inclus dans le total de la rémunération.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Global Affairs Canada	Affaires mondiales Canada	Lafortune	Andrée	Quebec	Quebec	Member / Membre	\$412.68	\$3,160.00	\$3,572.68	Travel expenses include the Chair's attendance at the April 24 2018 DAC meeting in Ottawa. Preparation time, the review of the DAC annual report and the travel time are also included in the total remuneration.	Les frais de déplacement comprennent la participation du président à la rencontre du CMA le 24 avril 2018 à Ottawa. Le temps de préparation, l'examen du rapport annuel du CMA et le temps de déplacement, sont également inclus dans le total de la rémunération.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Global Affairs Canada	Affaires mondiales Canada	Wallace	Stephen	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Global Affairs Canada	Affaires mondiales Canada	Scott	Kimberly	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Global Affairs Canada	Affaires mondiales Canada	Edwards	Laurie	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Health Canada	Santé Canada	Mitchell	Jim	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$4,500.00	\$4,500.00	A Health Canada DAC meeting was held on June 20, 2018. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Une réunion du CMV de Santé Canada a eu lieu le 20 juin 2018. Le montant rémunéré comprends le temps de préparation et de participation aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Health Canada	Santé Canada	McWhinnie	John	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$3,600.00	\$3,600.00	A Health Canada DAC meeting was held on June 20, 2018. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Une réunion du CMV de Santé Canada a eu lieu le 20 juin 2018. Le montant rémunéré comprends le temps de préparation et de participation aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Health Canada	Santé Canada	Lafortune	Andrée	Quebec	Québec	Member / Membre	\$391.93	\$4,640.00	\$5,031.93	A Health Canada DAC meeting was held on June 20, 2018. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Une réunion du CMV de Santé Canada a eu lieu le 20 juin 2018. Le montant rémunéré comprends le temps de préparation, de participation aux réunions, ainsi que le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Health Canada	Santé Canada	Harnish	Victoria	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse	Member / Membre	\$1,012.97	\$4,880.00	\$5,892.97	A Health Canada DAC meeting was held on June 20, 2018. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Une réunion du CMV de Santé Canada a eu lieu le 20 juin 2018. Le montant rémunéré comprends le temps de préparation, de participation aux réunions, ainsi que le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Immigration, Refugees and Citizenship Canada	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	Glen	Ian	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$4,700.00	\$4,700.00	The total remuneration includes time spent at meetings, teleconferences, reviewing material, and preparation time.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, aux téléconférences, à l'examen du matériel et au temps de préparation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Immigration, Refugees and Citizenship Canada	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	Miller	David	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$2,400.00	\$2,400.00	The total remuneration includes time spent at meetings, teleconference, and preparation time.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, à la téléconférence et au temps de préparation.

2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Immigration, Refugees and Citizenship Canada	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	Norminton	Monica	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$1,220.51	\$4,040.00	\$5,260.51	The total remuneration includes time spent at meetings, teleconferences, reviewing material, preparation time, and travel time.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, aux téléconférences, à l'examen du matériel, au temps de préparation et au temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Immigration, Refugees and Citizenship Canada	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	Anderson	Fariba	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$1,020.86	\$3,360.00	\$4,380.86	The total remuneration includes time spent at meetings, teleconferences, reviewing material, preparation time, and travel time.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, aux téléconférences, à l'examen du matériel, au temps de préparation et au temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous and Northern Affairs Canada	Affaires autochtones et du Nord Canada	Windsor	Howard	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse	Chair / Président(e)	\$575.56	\$2,750.00	\$3,325.56	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, la préparation et le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous and Northern Affairs Canada	Affaires autochtones et du Nord Canada	Joyce	Mike	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$1,760.00	\$1,760.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, la préparation et le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous and Northern Affairs Canada	Affaires autochtones et du Nord Canada	Ell	Lori	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$862.26	\$1,960.00	\$2,822.26	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, la préparation et le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous and Northern Affairs Canada	Affaires autochtones et du Nord Canada	Yeates	Glenda	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$1,080.00	\$1,080.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, la préparation et le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous and Northern Affairs Canada	Affaires autochtones et du Nord Canada	DeGagné	Mike	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous Services Canada	Services aux Autochtones Canada	Windsor	Howard	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse	Chair / Président(e)	\$575.56	\$1,250.00	\$1,825.56	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, la préparation et le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous Services Canada	Services aux Autochtones Canada	Ell	Lori	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$862.26	\$1,960.00	\$2,822.26	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, la préparation et le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Indigenous Services Canada	Services aux Autochtones Canada	Yeates	Glenda	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$520.00	\$520.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, la préparation et le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Infrastructure Canada	Infrastructure Canada	Boudreau	Ernest	New Brunswick	Nouveau-Brunswick	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Infrastructure Canada	Infrastructure Canada	Wong-Alafriz	Kay	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Infrastructure Canada	Infrastructure Canada	Jacobsen	Patricia	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Infrastructure Canada	Infrastructure Canada	Kirkpatrick	Kent	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Innovation, Science and Economic Development Canada	Innovation, Sciences et Développement économique Canada	O'Hara	Kathy	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$6,200.00	\$6,200.00	Total remuneration includes time spent at the meeting and preparation time.	La rémunération totale inclus le temps consacré à la rencontre et le temps de préparation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Innovation, Science and Economic Development Canada	Innovation, Sciences et Développement économique Canada	Winberg	Alan	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$828.86	\$7,440.00	\$8,268.86	Total remuneration includes time spent at the meeting, preparation time and travel time.	La rémunération totale inclus le temps consacré à la rencontre, le temps de préparation et le temps consacré aux déplacements.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Innovation, Science and Economic Development Canada	Innovation, Sciences et Développement économique Canada	Reinke	Brian	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$5,040.00	\$5,040.00	Total remuneration includes time spent at the meeting, preparation time and travel time.	La rémunération totale inclus le temps consacré à la rencontre, le temps de préparation et le temps consacré aux déplacements.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Innovation, Science and Economic Development Canada	Innovation, Sciences et Développement économique Canada	Dorrington	Cassandra	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Defence	Défense nationale	Brown	David	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$992.64	\$6,800.00	\$7,792.64	The total remuneration includes preparation, travel and time spent at meetings.	La rémunération totale inclue le temps de préparation, les frais de voyage ainsi que la présence aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Defence	Défense nationale	Crabbe	Ray	Manitoba	Manitoba	Member / Membre	\$1,640.71	\$5,200.00	\$6,840.71	The total remuneration includes preparation, travel and time spent at meetings.	La rémunération totale inclue le temps de préparation, les frais de voyage ainsi que la présence aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Defence	Défense nationale	Swan	Carole	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$80.09	\$3,960.00	\$4,040.09	The total remuneration includes preparation, travel and time spent at meetings.	La rémunération totale inclue le temps de préparation, les frais de voyage ainsi que la présence aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Defence	Défense nationale	de Saldanha	Adrian	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$1,218.61	\$5,720.00	\$6,938.61	The total remuneration includes preparation, travel and time spent at meetings.	La rémunération totale inclue le temps de préparation, les frais de voyage ainsi que la présence aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Defence	Défense nationale	Purdy	Margaret	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Defence	Défense nationale	Clément	Mario	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Research Council Canada	Conseil national de recherches Canada	Dias D'Souza	Jeanette	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$1,395.80	\$4,800.00	\$6,195.80	Travel expenses include the Member's attendance at the June 2018 DAC Members meeting and the NRC Dialogue Summit in Ottawa.	Les frais de déplacement comprennent la participation à la réunion de juin 2018 des membres de CMV ainsi qu'au Sommet Dialogue du CNRC à Ottawa.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Research Council Canada	Conseil national de recherches Canada	Salmon	Keith	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$1,436.41	\$4,880.00	\$6,316.41	Travel expenses include the Member's attendance at the June 2018 DAC Members meeting.	Les frais de déplacement comprennent la participation à la réunion de juin 2018 des membres de CMV.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	National Research Council Canada	Conseil national de recherches Canada	Dicerni	Richard	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$50.99	\$4,900.00	\$4,950.99	Travel expenses include the Chair's attendance at the June 2018 DAC Members meeting and the NRC Dialogue Summit in Ottawa.	Les frais de déplacement comprennent la participation du président à la réunion de juin 2018 des membres de CMV ainsi qu'au Sommet Dialogue du CNRC à Ottawa.

2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Natural Resources Canada	Ressources naturelles Canada	Smith	Rick	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$6,000.00	\$6,000.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Natural Resources Canada	Ressources naturelles Canada	Norminton	Monica	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$1,342.79	\$5,040.00	\$6,382.79	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Natural Resources Canada	Ressources naturelles Canada	Peiman	Alan	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$1,944.37	\$6,400.00	\$8,344.37	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps consacré aux réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada / Social Sciences and Humanities Research Council of Canada	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada / Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	Bates	Paul	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$2,198.81	\$8,700.00	\$10,898.81	Expenses include the Chair's attendance at a meeting with the Agencies' Presidents in Ottawa. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Les frais comprennent la participation à une réunion avec les présidents des deux agences à Ottawa. La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada / Social Sciences and Humanities Research Council of Canada	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada / Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	Morris	Claire	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$40.00	\$1,744.00	\$1,784.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada / Social Sciences and Humanities Research Council of Canada	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada / Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	Phénix	Elaine	Quebec	Québec	Member / Membre	\$0.00	\$1,280.00	\$1,280.00	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, le temps de préparation et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada	Bureau du surintendant des institutions financières Canada	Thiessen	Gordon	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$731.49	\$4,500.00	\$5,231.49	Total remuneration includes preparation time and meeting per diems as well as travel time to and from DAC meetings held during the quarter.	La rémunération totale comprend l'indemnité quotidienne du temps de préparation et de la réunion ainsi que le temps de déplacement pour assister aux réunions du CMA au cours du trimestre.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada	Bureau du surintendant des institutions financières Canada	Cummings	Gordon	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$52.19	\$3,040.00	\$3,092.19	Total remuneration includes preparation time and meeting per diems as well as travel time to and from DAC meetings held during the quarter.	La rémunération totale comprend l'indemnité quotidienne du temps de préparation et de la réunion ainsi que le temps de déplacement pour assister aux réunions du CMA au cours du trimestre.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada	Bureau du surintendant des institutions financières Canada	del Val	Helen	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$1,565.51	\$8,320.00	\$9,885.51	Total remuneration includes preparation time and meeting per diems as well as travel time to and from DAC meetings held during the quarter.	La rémunération totale comprend l'indemnité quotidienne du temps de préparation et de la réunion ainsi que le temps de déplacement pour assister aux réunions du CMA au cours du trimestre.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada	Bureau du surintendant des institutions financières Canada	Tessier	Sylvie	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Parks Canada	Parcs Canada	Oxley	Loraine	Alberta	Alberta	Chair / Président(e)	\$1,577.08	\$4,400.00	\$5,977.08	Total remuneration includes time spent 1x meeting, 1x teleconference, preparation time, travel time (mtg).	Rémunération totale inclut temps 1x réunion, 1x téléconférence, temps de préparation, temps de voyage (réunion).
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Parks Canada	Parcs Canada	Stuewe	David	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse	Member / Membre	\$943.97	\$4,680.00	\$5,623.97	Total remuneration includes time spent 1x meeting, 1x teleconference, preparation time, travel time (mtg). Living temp in Saskatchewan, moving back to Nova Scotia Aug 2018.	Rémunération totale inclut temps 1x réunion, 1x téléconférence, temps de préparation, temps de voyage (réunion). Habite temp. dans la Saskatchewan, redéménagement en Nouvelle-Écosse août 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Parks Canada	Parcs Canada	Drouin	Nathalie	Quebec	Québec	Member / Membre	\$642.11	\$2,680.00	\$3,322.11	Total remuneration includes time spent 1x meeting, 1x teleconference, preparation time, travel time (mtg).	Rémunération totale inclut temps 1x réunion, 1x téléconférence, temps de préparation, temps de voyage (réunion).
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Privy Council Office	Bureau du Conseil privé	Ritchie	Mary	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$2,793.25	\$3,360.00	\$6,153.25	Total remuneration includes travel time, preparation time and June 28, 2018 DAC meeting.	La rémunération totale comprend le temps de déplacement, le temps de préparation et la réunion du CMA du 28 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Privy Council Office	Bureau du Conseil privé	Roberts	Meena	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$720.00	\$720.00	Total remuneration includes preparation time and June 28, 2018 DAC meeting.	La rémunération totale comprend le temps de préparation et la réunion du CMA du 28 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Privy Council Office	Bureau du Conseil privé	Sheikh	Munir	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$20.00	\$1,800.00	\$1,820.00	Total expenses include transportation and, remuneration for review of Quarterly Financial Report and June 28, 2018 DAC meeting.	Le montant total inclut le transport, et la rémunération pour l'examen du rapport financier trimestriel et la réunion du CMA du 28 juin 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Health Agency of Canada	Agence de la santé publique du Canada	Boisclair	Jean-Pierre	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$7,000.00	\$7,000.00	PHAC DAC meetings were held on April 3 and June 5, 2018. The total remuneration includes time spent at meetings and preparation time.	Des réunions du CMV de l'ASPC ont eut lieu le 3 avril et le 5 juin 2018. Le montant rémunéré comprends le temps de préparation et de participation aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Health Agency of Canada	Agence de la santé publique du Canada	Minto	Shahid	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$3,600.00	\$3,600.00	PHAC DAC meetings were held on April 3 and June 5, 2018. The member provided comments by email for the April 3 meeting, and participated in the June 5 meeting. The total remuneration includes time spent at meetings and preparation time.	Des réunions du CMV de l'ASPC ont eut lieu le 3 avril et le 5 juin 2018. Le montant rémunéré comprends rémunéré comprends le temps de préparation, de participation aux réunions, ainsi que le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Health Agency of Canada	Agence de la santé publique du Canada	Campbell Steer	Cheryl	Quebec	Québec	Member / Membre	\$314.83	\$7,600.00	\$7,914.83	PHAC DAC meetings were held on April 3 and June 5, 2018. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Des réunions du CMV de l'ASPC ont eut lieu le 3 avril et le 5 juin 2018. Le montant rémunéré comprends rémunéré comprends le temps de préparation et de participation aux réunions.

2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Health Agency of Canada	Agence de la santé publique du Canada	Alcock	Denise	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$2,000.00	\$2,000.00	The member participated in the PHAC DAC meeting held on April 3. The member's term ended May 1, 2018. The total remuneration includes time spent at meetings and preparation time.	Ce membre a participé à la réunion du CMV du 3 avril. Son terme a pris fin le 1er mai 2018. Le montant rémunéré comprends rémunéré comprends le temps de préparation et de participation aux réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Prosecution Service of Canada	Service des poursuites pénales du Canada	Postras	Anne-Marie	Quebec	Quebec	Chair / Président(e)	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Prosecution Service of Canada	Service des poursuites pénales du Canada	Jamal	Karim	Alberta	Alberta	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Prosecution Service of Canada	Service des poursuites pénales du Canada	Weeks	Joanne	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Safety Canada	Sécurité publique Canada	Voghel	Sylvie	Quebec	Québec	Member / Membre	\$0.00	\$480.00	\$480.00	Review of Internal Audit and Evaluation documents sent secretarially.	Examen des documents de vérification interne et d'évaluation envoyés secrètement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Safety Canada	Sécurité publique Canada	Mitchell	James	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$500.00	\$500.00	Email correspondence with CAE and members re: various items of DAC business, and review of RBAEP plus comments.	Correspondance par courriel avec CAE et les membres concernant: divers éléments si les activités du CAD et examen de PAEAR plus commentaires.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Safety Canada	Sécurité publique Canada	Inkster	Norman	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Service Commission of Canada	Commission de la fonction publique du Canada	Rahnema	Alii	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$1,470.30	\$8,880.00	\$10,350.30	The total remuneration includes meeting time, preparation time in advance of meetings, time spent reviewing departmental documents between meetings, and travel time to / from Ottawa. In addition, given Mr. Rahnema was appointed on May 24, 2018 his total remuneration includes time spent on orientation sessions with the President and Vice-Presidents, as well as review of departmental and government documents.	La rémunération totale comprend le temps de réunion, le temps de préparation avant les réunions, le temps passé à examiner les documents ministériels entre les réunions et le temps de déplacement à destination ou en provenance d'Ottawa. De plus, étant donné que M. Rahnema a été nommé le 24 mai 2018, sa rémunération totale comprend le temps consacré aux séances d'orientation avec le président et les vice-présidents, ainsi que l'examen des documents ministériels et gouvernementaux.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Service Commission of Canada	Commission de la fonction publique du Canada	Swan	Carole	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$3,520.00	\$3,520.00	The total remuneration includes meeting time, preparation time in advance of meetings, and time spent reviewing departmental documents between meetings.	La rémunération totale comprend le temps de réunion, le temps de préparation avant les réunions et le temps passé à examiner les documents ministériels entre les réunions.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Service Commission of Canada	Commission de la fonction publique du Canada	Fortin	Helen	Quebec	Quebec	Member / Membre	\$1,147.20	\$7,800.00	\$8,947.20	The total remuneration includes meeting time, preparation time in advance of meetings, time spent reviewing departmental documents between meetings, and travel time to / from Ottawa.	La rémunération totale comprend le temps de réunion, le temps de préparation avant les réunions, le temps passé à examiner les documents ministériels entre les réunions et le temps de déplacement à destination ou en provenance d'Ottawa.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Service Commission of Canada	Commission de la fonction publique du Canada	Coulter	Keith	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$4,404.00	\$4,404.00	Mr. Coulter's term expired in May 2018. The total remuneration includes the time spent developing the Internal Audit Committee Annual Report for 2017-2018 and developing the agenda for the meeting of external members of the committee on June 21 and the meeting of the internal audit committee on June 22. Mr. Coulter also held discussions with the new chair as part of the transition of the committee membership in May 2018.	Le mandat de M. Coulter a pris fin en mai 2018. La rémunération totale comprend le temps consacré à l'élaboration du rapport annuel du comité de la vérification interne pour 2017-2018 et l'élaboration de l'ordre du jour pour la réunion des membres externe du comité le 21 juin et la réunion du comité de la vérification interne le 22 juin. M. Coulter a également tenu des discussions avec la nouvelle présidente dans le cadre de la transition des membres du comité en mai 2018.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Services and Procurement Canada	Services publics et Approvisionnement Canada	Charko	Phil	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$62.80	\$4,760.00	\$4,822.80	Resides in Ottawa. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, and travel time.	Réside à Ottawa. La rémunération totale comprend le temps en réunion, le temps de préparation, et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Services and Procurement Canada	Services publics et Approvisionnement Canada	Blackburn	Francine	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$1,357.12	\$7,700.00	\$9,057.12	Resides in Toronto and is the Chair of the committee. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, and travel time.	Réside à Toronto et est le Président du comité. La rémunération totale comprend le temps en réunion, le temps de préparation, et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Public Services and Procurement Canada	Services publics et Approvisionnement Canada	Dey	Janet	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$1,455.15	\$5,920.00	\$7,375.15	Resides in Toronto. The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time, and travel time.	Réside à Toronto. La rémunération totale comprend le temps en réunion, le temps de préparation, et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmerie royale du Canada	Harvey	Manon	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$2,400.00	\$2,400.00	Includes meeting time, preparation time and documentation review.	Incluant le temps de la réunion, le temps pour la préparation et l'examen de la documentation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmerie royale du Canada	Cotton	Katherine	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$2,720.00	\$2,720.00	Includes meeting time, preparation time and documentation review.	Incluant le temps de la réunion, le temps pour la préparation et l'examen de la documentation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmerie royale du Canada	Baker	William	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$2,800.00	\$2,800.00	Includes meeting time, preparation time and meeting with RCMP Commissioner.	Incluant le temps de la réunion, le temps pour la préparation et une réunion avec le Commissaire de la GRC.

2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Shared Services Canada	Services partagés Canada	Dicerni	Richard	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$0.00	\$3,000.00	\$3,000.00	Hours spent includes preparation time for meeting as well as review of documents sent secretarially.	Les heures comprennent le temps pour le préparation ainsi que la révision des documents envoyé par courriel.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Shared Services Canada	Services partagés Canada	Anderson	Roxanne	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$5,280.00	\$5,280.00	Hours spent includes preparation time for meeting as well as review of documents sent secretarially.	Les heures comprennent le temps pour le préparation ainsi que la révision des documents envoyé par courriel.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Shared Services Canada	Services partagés Canada	Clément	Mario	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$5,040.00	\$5,040.00	Hours spent includes preparation time for meeting as well as review of documents sent secretarially.	Les heures comprennent le temps pour le préparation ainsi que la révision des documents envoyé par courriel.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Shared Services Canada	Services partagés Canada	Cochrane	Ken	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$3,560.00	\$3,560.00	Hours spent includes preparation time for meeting as well as review of documents sent secretarially.	Les heures comprennent le temps pour le préparation ainsi que la révision des documents envoyé par courriel.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Small Departments Audit Committee	Comité d'audit des petits ministères	Smith	David	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$1,642.18	\$9,700.00	\$11,342.18	As chair of the Small Departments Audit Committee, which covers 40 small departments and agencies across the Government of Canada, higher remuneration costs are attributed to monthly phone calls with the Assistant Comptroller General, additional teleconference calls and other administrative duties. This amount covers remuneration for preparation, travel and meeting time.	En tant que Président du Comité de vérification des petits ministères, qui couvre plus de 40 petits ministères et organismes du gouvernement du Canada, les coûts de rémunération plus élevés sont attribués aux appels téléphoniques mensuels avec le contrôleur général adjoint, aux téléconférences supplémentaires et aux autres fonctions administratives. Ce montant couvre la rémunération du temps de préparation, de voyage, et de réunion.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Small Departments Audit Committee	Comité d'audit des petits ministères	Cochrane	Ken	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$2,840.00	\$2,840.00	This amount covers remuneration for preparation and meeting time.	Ce montant couvre la rémunération du temps de préparation et de réunion.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Small Departments Audit Committee	Comité d'audit des petits ministères	De La Durantaye	Josée	Quebec	Québec	Member / Membre	\$595.49	\$2,880.00	\$3,475.49	This amount covers remuneration for preparation, travel, and meeting time.	Ce montant couvre la rémunération du temps de préparation, de voyage, et de réunion.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Small Departments Audit Committee	Comité d'audit des petits ministères	White	Judy	Newfoundland and Labrador	Terre-Neuve-et-Labrador	Member / Membre	\$0.00	\$80.00	\$80.00	This amount covers remuneration for preparation time.	Ce montant couvre la rémunération du temps de préparation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Statistics Canada	Statistique Canada	Harnish	Victoria	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse	Chair / Président(e)	\$1,082.05	\$5,904.00	\$6,986.05	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, le temps de préparation ainsi que le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Statistics Canada	Statistique Canada	Godbout	Claude	Quebec	Québec	Member / Membre	\$1,150.14	\$4,200.00	\$5,350.14	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, le temps de préparation ainsi que le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Statistics Canada	Statistique Canada	Rossiter	Carmen	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$1,038.46	\$3,600.00	\$4,638.46	The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	La rémunération totale comprend le temps passé aux réunions, le temps de préparation ainsi que le temps de voyage.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Transport Canada	Transports Canada	Cook-Bennett	Gail	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$1,606.07	\$8,300.00	\$9,906.07	Hours spent at meetings include the Chair's attendace at a two-day site visit in Vancouver and meeting with DM. Travel expenses are for site visit (hotel and meals/incidentals) and DAC meeting (train from Toronto and return by air).	Les heures consacrées aux réunions comprennent la présence de la Présidente lors d'une visite de deux jours à Vancouver et sa rencontre avec le SM. Les frais de déplacement sont pour la visite du site (hôtel et repas / faux frais) et la réunion du CMV (train de Toronto et retour par avion).
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Transport Canada	Transports Canada	Sweetnam	Albert	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$3,840.53	\$9,760.00	\$13,600.53	Hours spent at meetings and travel expenses include the Member's attendance at a two-day site visit in Vancouver. Travel to site visit was from Toronto-secondary residence. Travel to DAC meeting was from Victoria.	Les heures passées aux réunions et les frais de déplacement comprennent la présence du membre lors d'une visite du site de deux jours à Vancouver. Le voyage à Vancouver était de la résidence secondaire du membre à Toronto. Le voyage à la réunion CMV était de Victoria.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Transport Canada	Transports Canada	Rossetti	John	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$20.00	\$3,440.00	\$3,460.00	Member did not attend two-day site visit in Vancouver.	Le membre n'a pas participé à la visite du site de deux jours à Vancouver.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Treasury Board of Canada Secretariat	Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada	Butler	John	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$787.20	\$2,800.00	\$3,587.20	Remuneration also includes travel time from/to Toronto and meeting preparation time.	La rémunération comprend également les heures de voyage (aller-retour entre Toronto et Ottawa) ainsi les heures de préparation pour la réunion.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Treasury Board of Canada Secretariat	Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada	Cook-Bennett	Gail	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$853.56	\$4,810.00	\$5,663.56	Remuneration also includes travel time from/to Toronto; meeting preparation time; as well as agenda setting with new CAE and new Deputy Head.	La rémunération comprend également les heures de voyage (aller-retour entre Toronto et Ottawa) les heures de préparation pour la réunion; ainsi que l'établissement de l'ordre du jour avec la nouvelle dirigeant principal de l'audit et le nouvel administrateur général.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Treasury Board of Canada Secretariat	Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada	Minto	Shahid	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$20.00	\$2,560.00	\$2,580.00	Remuneration also includes preparation time.	La rémunération comprend également les heures de préparation pour la réunion.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Treasury Board of Canada Secretariat	Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada	Layton	Carol	Ontario	Ontario	Member / Membre	\$0.00	\$0.00	\$0.00	N/A	s/o

2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Veterans Affairs Canada	Anciens Combattants Canada	Sims	John	Ontario	Ontario	Chair / Président(e)	\$1,409.67	\$9,010.00	\$10,419.67	Meeting in British Columbia - The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Réunion en Colombie-Britannique. La rémunération totale comprend le temps en réunion, le temps de préparation, et le temps de déplacement.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Veterans Affairs Canada	Anciens Combattants Canada	Tait	Lyn	British Columbia	Colombie-Britannique	Member / Membre	\$0.00	\$5,200.00	\$5,200.00	The total remuneration includes time spent at meetings and preparation time.	La rémunération totale comprend le temps en réunion et le temps de préparation.
2018-2019	Quarter ending June 30 / Trimestre se terminant le 30 juin	Veterans Affairs Canada	Anciens Combattants Canada	Pratt	Betty-Anne	Manitoba	Manitoba	Member / Membre	\$1,703.94	\$8,360.00	\$10,063.94	Meeting in British Columbia - The total remuneration includes time spent at meetings, preparation time and travel time.	Réunion en Colombie-Britannique. La rémunération totale comprend le temps en réunion, le temps de préparation, et le temps de déplacement.